ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003, Τμήμα IV — Δικαστήριο

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

— έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003 ([1]),

— έχοντας υπόψη το λογαριασμό εσόδων και εξόδων και τον ισολογισμό για το οικονομικό έτος 2003 (C6-0017/2005),

— έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2003, μαζί με τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ([2]),

— έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων που παρέσχε το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ([3]),

— έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10 και τα άρθρα 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,

— έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ([4]), και ιδίως το άρθρο 50, το άρθρο 86 παράγραφος 4 και τα άρθρα 145, 146 και 147,

— έχοντας υπόψη το δημοσιονομικό κανονισμό της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ([5]),

— έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου του προϋπολογισμού (A6-0066/2005),

Η ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου

1. επισημαίνει ότι το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο διαχειρίστηκε προϋπολογισμό 150 599 614 ευρώ, του οποίου το 99,34 % (149 598 960,09 ευρώ) είχε δεσμευτεί σε αναλήψεις υποχρεώσεων και το 93,32 % (146 842 346,23 ευρώ) είχε δαπανηθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003·

2. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, για πρώτη φορά, αξιολόγησε το περιβάλλον ελέγχου όλων των θεσμικών οργάνων ξεχωριστά και δημοσίευσε τις παρατηρήσεις του σε ιδιαίτερο τμήμα·

3. επισημαίνει ότι ορισμένες από τις σημαντικότερες απαιτήσεις (ελάχιστα πρότυπα ελέγχου, χάρτες αποστολής των δημοσιονομικών παραγόντων, πεδίο αποστολής του εσωτερικού ελεγκτή) του δημοσιονομικού κανονισμού δεν είχαν υλοποιηθεί πλήρως το 2003·

4. αναγνωρίζει στο πλαίσιο αυτό ότι το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο θέσπισε ωστόσο τους νέους εσωτερικούς δημοσιονομικούς κανόνες του τον Ιανουάριο του 2003 και ότι προτίμησε να εκπονήσει λεπτομερείς διατάξεις και χάρτες αφού αποκτήσει πείρα από τη λειτουργία του νέου συστήματος· τα έγγραφα που ζητούσε τα Ελεγκτικό Συνέδριο υιοθετήθηκαν το Μάρτιο του 2004·

5. εκφράζει ανησυχία σχετικά με τη δήλωση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου ότι «…διέθετε, για την εφαρμογή των νέων ρυθμίσεων, πολύ περιορισμένο αριθμό ατόμων με ιδιαίτερες γνώσεις στον τομέα των δημοσιονομικών συστημάτων και των δημοσιονομικών πλαισίων»·

([1]) ΕΕ L 54 της 28.2.2003, σ. 1.
([2]) ΕΕ C 293 της 30.11.2004, σ. 1.
([3]) ΕΕ C 294 της 30.11.2004, σ. 99.
([4]) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.
([5]) ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1.

6. εκφράζει επίσης την ανησυχία του για το γεγονός ότι ο εσωτερικός οικονομικός ελεγκτής δεν κατάφερε να ολοκληρώσει το πρόγραμμα εργασιών του το 2003 λόγω έλλειψης προσωπικού· εκφράζει την ικανοποίησή του για την προθυμία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου να υποβάλει αντίγραφο του προγράμματος εργασιών του εσωτερικού ελεγκτή για το 2004· καλεί το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο να καλύψει χωρίς καθυστέρηση αυτό το έλλειμμα προσωπικού εντός του πλαισίου των διαθέσιμων δημοσιονομικών πόρων· θεωρεί ότι η ικανότητα εσωτερικού ελέγχου αποτελεί φυσική και υποχρεωτική συνιστώσα κάθε χρηστής διαχείρισης·

7. επισημαίνει ότι, σε συνέχεια των παρατηρήσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου, τα καθήκοντα επαλήθευσης και οικονομικού ελέγχου διαχωρίστηκαν στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο·

8. επισημαίνει ότι το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο διαπραγματεύτηκε την αγορά αδειών τοπικής χρήσης λογισμικού με περιορισμένη διαδικασία χωρίς να δημοσιεύσει προηγουμένως ανακοίνωση, παραβαίνοντας έτσι τις ισχύουσες νομικές διατάξεις· το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο παραδέχτηκε το σφάλμα του·

Συνέχεια που δόθηκε στη διαδικασία απαλλαγής του 2002

9. εξακολουθεί να ανησυχεί για την αυξανόμενη καθυστέρηση στις υποθέσεις του 2003, αν και τα αρχικά στοιχεία για το 2004 δείχνουν μικρή βελτίωση όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο [1]:

Ευρωπαϊκό Δικαστήριο:

	2000	2001	2002	2003	*2004*
Περατωθείσες υποθέσεις	526	434	513	494	*665*
Νέες υποθέσεις	503	504	477	561	*531*
Εκκρεμούσες υποθέσεις	873	943	907	974	*840*

Οι υποθέσεις αφορούσαν κυρίως: περιβάλλον και καταναλωτές, γεωργία, προσέγγιση νομοθεσιών, κοινωνική πολιτική και φορολογία· η εκδίκαση των υποθέσεων διήρκεσε κατά μέσο όρο δύο έτη·

Πρωτοδικείο

	2000	2001	2002	2003	*2004*
Περατωθείσες υποθέσεις	344	340	331	339	*361*
Νέες υποθέσεις	398	345	411	466	*536*
Εκκρεμούσες υποθέσεις	786	792	872	999	*1 174*

Οι υποθέσεις αφορούσαν κυρίως: προσφυγές για ακύρωση, υποθέσεις προσωπικού και πνευματική ιδιοκτησία· η εκδίκαση των υποθέσεων διήρκεσε κατά μέσο όρο ενάμισι έτος·

εκφράζει την ικανοποίησή του για τις ακόλουθες βελτιώσεις:

— οι αποφάσεις εκδόθηκαν από ολιγομελέστερα τμήματα,

— οι γενικοί εισαγγελείς υπέβαλαν λιγότερες γνωμοδοτήσεις,

— δημιουργήθηκε δικαστήριο δημόσιας διοίκησης (26 % των υποθέσεων του Πρωτοδικείου),

— απλουστεύτηκαν οι εκθέσεις που συντάσσουν οι δικαστές εισηγητές για τις ακροάσεις,

αναμένει από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο να θέσει στόχους απόδοσης και να καταρτίσει σχέδια δράσης για την επίτευξή τους, προκειμένου να μειώσει το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την περάτωση της εκδίκασης των υποθέσεων κατά τα προσεχή έτη·

[1] Στοιχεία από την ετήσια έκθεση του 2003· τα στοιχεία για το 2004 είναι πρώιμα και διατέθηκαν από τη διοίκηση του Δικαστηρίου.

10. θα καταστήσει το συγκεκριμένο ζήτημα σημείο αναφοράς για τη διαδικασία απαλλαγής για το 2004·

11. εκφράζει την ικανοποίησή του για τα μέτρα που έλαβε το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο σχετικά με τη χρήση υπηρεσιακών αυτοκινήτων από τα μέλη του, όπως αναφέρεται στην διοικητική απόφασή του της 31ης Μαρτίου 2004· αναγνωρίζει ότι οι νέες διατάξεις είναι διαφανείς και σηματοδοτούν βελτίωση της κατάστασης· σημειώνει ότι, προκειμένου να μειωθούν οι διοικητικές δαπάνες, το Δικαστήριο καλύπτει επίσης το κόστος 15 000 χιλιομέτρων επιπλέον των εγκεκριμένων υπηρεσιακών μετακινήσεων και ότι η επαγγελματική χρήση του αυτοκινήτου καταγράφεται στο βιβλίο δρομολογίων του οδηγού·

12. επισημαίνει ότι το άρθρο 6 της προαναφερομένης αποφάσεως ορίζει ότι όταν τα μέλη χρησιμοποιούν υπηρεσιακά αυτοκίνητα για μετακινήσεις διαφορετικές από τις προβλεπόμενες στο άρθρο 5 (ήτοι: μετακίνηση στο πλαίσιο εκτέλεσης των καθηκόντων τους βάσει εντολής αποστολής, ή κατ' αποκοπήν μετακίνηση 15 000 χιλιόμετρα/χρόνο), οι προκύπτουσες δαπάνες (διόδια, καύσιμα και ενδεχομένως πρόσθετες δαπάνες μίσθωσης που υπερβαίνουν συνολικά τα 45 000 χιλιόμετρα/χρόνο που προβλέπονται στη σύμβαση πλαίσιο) καλύπτονται από τα μέλη· υποστηρίζει ότι η ιδιωτική χρήση υπηρεσιακών αυτοκινήτων αποτελεί κεκαλυμμένη παροχή, πράγμα το οποίο το Κοινοβούλιο θεωρεί απαράδεκτο·

Ετήσια έκθεση δραστηριότητας του διατάκτη και ετήσια έκθεση του εσωτερικού ελεγκτή

13. επισημαίνει την απάντηση του Γραμματέα του Δικαστηρίου, που δηλώνει ότι αδυνατεί να υποβάλει την έκθεση του άρθρου 86 παράγραφος 4 ή την έκθεση του εσωτερικού ελεγκτή, δεδομένου ότι δεν έχει ολοκληρωθεί κανένας εσωτερικός έλεγχος [1]· θα αποδώσει, συνεπώς, ιδιαίτερη σημασία στα δύο αυτά έγγραφα κατά τη διαδικασία απαλλαγής το 2004·

14. επισημαίνει ότι η ετήσια έκθεση δραστηριότητας του διατάκτη για το 2003 υποβλήθηκε μόλις τον Ιούλιο του 2004 και δεν περιλαμβάνει δήλωση αξιοπιστίας· θεωρεί ότι η ετήσια έκθεση δραστηριότητας θα πρέπει να είναι έτοιμη εγκαίρως προκειμένου ο έλεγχος που θα πραγματοποιήσει το Ελεγκτικό Συνέδριο να περιλαμβάνει υπογεγραμμένη δήλωση αξιοπιστίας ως ορατή εικόνα οικονομικής υπευθυνότητας·

Λοιπές παρατηρήσεις

15. συγχαίρει το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο για το ολοκληρωμένο προπαρασκευαστικό έργο που επετέλεσε το 2003 στο πλαίσιο της προετοιμασίας για τη διεύρυνση, όπως φαίνεται στην έκθεση της ομάδας εργασίας· θα παρακολουθήσει τα μέτρα που λήφθηκαν το 2004 στην έκθεσή του για την απαλλαγή·

16. ζητεί από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο να εκτιμήσει τις επιπτώσεις του νέου δημοσιονομικού κανονισμού στο διοικητικό και το δικαστικό έργο του εγκαίρως για την αναθεώρησή του το 2005/2006, η οποία πρέπει να διαβιβασθεί προς εξέταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·

17. επισημαίνει ότι το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο συμφώνησε κατά τη συζήτηση στις 19 Ιανουαρίου 2005, να απαντήσει εγγράφως σε ορισμένες πρόσθετες ερωτήσεις, έγκαιρα ώστε οι απαντήσεις να ληφθούν υπόψη στη διαδικασία απαλλαγής για το 2003.

---

[1] Απάντηση στην ερώτηση 3.